

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
GRZEBIEŃ DO WŁOSÓW SYMBOL: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
HAIR COMB SYMBOL: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
HAARKAMM SYMBOL: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
HŘEBEN NA VLASY SYMBOL: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
PEIGNE À CHEVEUX SYMBOLE: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
PETTINE PER CAPELLI SIMBOLO: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
PEINE PARA EL PELO SÍMBOLO: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
HAARKAM SYMBOOL: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
HÅRKAM SYMBOL: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
XTENA ΜΑΛΛΙΩΝ ΣΥΜΒΟΛΟ: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
PIEPTENE DE PĂR SIMBOL: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
PENTE PARA CABELO CHE SÍMBOLO: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
ГРЕБЕН ЗА КОСА СИМБОЛ: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP
HAJFÉSŰ SZIMBÓLUM: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
HÅRKAM SYMBOL: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
HREBEŇ NA VLASY SYMBOL: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
HIUSKAMPA SYMBOLI: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMai
PLAUKŲ ŠUKOS SIMBOLIS: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
MATU ĶEMME SIMBOLS: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
JUUSTEKAMM ÜMBOL: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
GLAVNIK ZA LASE SIMBOL: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
CIORRTHA GHRUAIGE SIOMBOOL: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
MQASSA TAX-XAGĦAR SIMBOLU: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
GLAČALO ZA KOSU SIMBOL: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
ГРЕБЕНЬ ДЛЯ ВОЛОС СИМБОЛ: 01452 EAN/GTIN: 5907451321195

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

ZASTOSOWANIE I OPIS

Profesjonalny zestaw grzebieni jest niezbędny w każdym salonie fryzjerskim, ale mogą też przydać się naszym domom.

Zestaw zawiera wszystkie niezbędne typy grzebieni potrzebne do większości zabiegów fryzjerskich.

Grzebienie są idealne do wszystkich typów i stylów włosów, dobrze sprawdzają się przy układaniu, stylizacji i podczas zabiegów chemicznych.

Posiadają przezroczyste etui dzięki któremu można zabrać je ze sobą wszędzie.

SPOSÓB UŻYCIA:

- Grzebienie o szeroko rozstawionych zębach idealnie nadają się do rozczesywania mokrych lub kręconych włosów.
- Cienkie grzebienie z gęstymi zębami sprawdzają się przy wygładzaniu, precyzyjnym rozdzielaniu pasm oraz stylizacji.
- Grzebienie z metalowym szpikulcem służą do dokładnego wydzielania przedziałków i sekcji włosów.
- Czesz włosy delikatnie, zaczynając od końcówek, aby zapobiec ich łamaniu lub wrywaniu – szczególnie przy włosach splecionych.
- Stopniowo przesuwaj się w stronę nasady włosów.
- W przypadku oporu nie szarp – użyj odżywki lub sprayu ułatwiającego rozczesywanie.
- Używaj grzebieni cienkich do tapirowania, układania fryzur i nabierania objętości.
- Grzebienie z długimi zębami i rozgałęzieniami idealnie sprawdzają się do równomiernego rozprowadzania kosmetyków pielęgnacyjnych lub do prostowania włosów przy użyciu prostownicy.

WSKAZÓWKI

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

DANE TECHNICZNE

- 10 różnych grzebieni
- Do wszystkich typów włosów
- Przezroczyste etui

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Po każdym użyciu usuń z grzebienia resztki włosów i zanieczyszczeń, aby zapobiec ich gromadzeniu.
- Regularnie myj grzebienie w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego szamponu lub mydła – możesz użyć szczoteczki do dokładnego oczyszczenia przestrzeni między zębami.
- Dokładnie wypłucz i osusz grzebień miękką ściereczką lub pozostaw do wyschnięcia na ręczniku.
- Unikaj kontaktu z agresywnymi środkami chemicznymi, które mogą uszkodzić tworzywo.
- Przechowuj grzebienie w suchym i czystym miejscu – najlepiej w organizerze lub etui, by zapobiec ich odkształceniu i zarysowaniu.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Używaj grzebieni wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem – do rozczesywania lub stylizacji włosów.
- Nie używaj grzebienia, jeśli ma pęknięcia, ostre krawędzie lub uszkodzone zęby – może to prowadzić do podrażnień skóry głowy lub łamania włosów.
- Zachowaj ostrożność podczas czesania dzieci – ich skóra głowy jest bardziej wrażliwa na zadrapania i szarpanie.
- Grzebienie z metalowymi końcówkami nie używaj w pobliżu urządzeń elektrycznych (np. suszarki, prostownicy), jeśli są gorące.
- Nie dziel grzebienia z innymi osobami bez wcześniejszej dezynfekcji – zapobiegniesz w ten sposób przenoszeniu bakterii lub chorób skóry głowy.
- Przechowuj grzebienie poza zasięgiem dzieci – szczególnie modele z ostrymi zakończeniami lub metalowymi elementami.
- W przypadku reakcji alergicznej lub podrażnienia skóry – natychmiast przerwij użytkowanie i skonsultuj się z dermatologiem.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

APPLICATION AND DESCRIPTION

A professional set of combs is essential in every hair salon, but they can also be useful in our home.

The set contains all the necessary types of combs needed for most hairdressing treatments.

Combs are ideal for all hair types and styles, and work well for styling, shaping and chemical treatments.

They have a transparent case so you can take them with you anywhere.

HOW TO USE:

- Wide-tooth combs are ideal for detangling wet or curly hair.
- Fine combs with dense teeth are perfect for smoothing, precise separation of strands and styling.
- Combs with a metal spike are used to precisely separate hair partings and sections.
- Comb your hair gently, starting from the ends, to prevent breakage or pulling, especially in tangled hair.
- Gradually move towards the roots of the hair.
- If there is resistance, do not tug – use conditioner or a detangling spray.
- Use fine-tooth combs for backcombing, styling and adding volume.
- Combs with long teeth and branches are ideal for evenly distributing care products or for straightening hair using a straightener.

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

TECHNICAL DATA

- 10 different combs
- For all hair types
- Transparent case

CLEANING AND MAINTENANCE

- After each use, remove any hair or dirt from the comb to prevent build-up.
- Wash your combs regularly in warm water with a mild shampoo or soap – you can use a brush to thoroughly clean the spaces between your teeth.
- Rinse thoroughly and dry the comb with a soft cloth or leave to dry on a towel.
- Avoid contact with aggressive chemicals that may damage the material.
- Store your combs in a dry and clean place – preferably in an organizer or case to prevent deformation and scratching.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Only use combs for their intended purpose – for combing or styling your hair.
- Do not use a comb if it has cracks, sharp edges or damaged teeth - this can lead to scalp irritation or hair breakage.
- Be careful when combing children's hair – their scalp is more sensitive to scratches and tugging.
- Do not use combs with metal tips near electrical appliances (e.g. hair dryers, straighteners) if they are hot.
- Do not share a comb with other people without first disinfecting it – this will prevent the transfer of bacteria or scalp diseases.
- Store combs out of the reach of children, especially those with sharp tips or metal parts.
- In case of allergic reaction or skin irritation, discontinue use immediately and consult a dermatologist.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.

The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to text, design and product data without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da die Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG

Ein professionelles Kammset ist in jedem Friseursalon unverzichtbar, kann aber auch zu Hause nützlich sein.

Das Set enthält alle notwendigen Kammtypen, die für die meisten Friseurbehandlungen benötigt werden.

Kämme sind ideal für alle Haartypen und Frisuren und eignen sich gut zum Stylen, Formen und für chemische Behandlungen.

Sie verfügen über ein transparentes Gehäuse, sodass Sie sie überallhin mitnehmen können.

ANWENDUNG:

- Breitzahnkämme sind ideal zum Entwirren von nassem oder lockigem Haar.
- Feine Kämme mit dichter Zahnung eignen sich perfekt zum Glätten, präzisen Trennen der Strähnen und Stylen.
- Kämme mit Metallspitze dienen zum präzisen Abtrennen von Haarscheiteln und -partien.
- Kämmen Sie Ihr Haar vorsichtig, beginnend an den Haarspitzen, um Haarbruch oder Ziehen zu vermeiden, insbesondere bei verfilztem Haar.
- Gehen Sie dabei schrittweise in Richtung der Haarwurzeln vor.
- Wenn Widerstand spürbar ist, nicht ziehen – verwenden Sie eine Spülung oder ein Entwirrungsspray.
- Verwenden Sie feinzahnige Kämme zum Toupieren, Stylen und Volumengeben.
- Kämme mit langen Zinken und Ästen eignen sich optimal zum gleichmäßigen Verteilen von Pflegeprodukten oder zum Glätten der Haare mit einem Glätteisen.

TIPP

- Das Gerät ist auf Vollständigkeit der Lieferung und etwaige sichtbare Schäden zu prüfen.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder wenn Sie Schäden aufgrund mangelhafter Verpackung oder Transport feststellen, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

TECHNISCHE DATEN

- 10 verschiedene Kämme
- Für alle Haartypen
- Transparentes Gehäuse

REINIGUNG UND WARTUNG

- Entfernen Sie nach jedem Gebrauch alle Haare oder Schmutz vom Kamm, um Ablagerungen zu vermeiden.
- Waschen Sie Ihre Kämme regelmäßig in warmem Wasser mit einem milden Shampoo oder Seife – mit einer Bürste können Sie die Zahnzwischenräume gründlich reinigen.
- Gründlich ausspülen und den Kamm mit einem weichen Tuch trocknen oder auf einem Handtuch trocknen lassen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit aggressiven Chemikalien, die das Material beschädigen können.
- Bewahren Sie Ihre Kämme an einem trockenen und sauberen Ort auf – am besten in einem Organizer oder Etui, um Verformungen und Kratzer zu vermeiden.

SICHERHEITSHINWEISE

- Verwenden Sie Kämme nur für den vorgesehenen Zweck – zum Kämmen oder Stylen Ihrer Haare.
- Verwenden Sie keinen Kamm, wenn er Risse, scharfe Kanten oder beschädigte Zähne aufweist – dies kann zu Kopfhautreizungen oder Haarbruch führen.
- Seien Sie beim Kämmen der Haare von Kindern vorsichtig – ihre Kopfhaut reagiert empfindlicher auf Kratzer und Ziehen.
- Verwenden Sie Kämme mit Metallspitzen nicht in der Nähe von heißen Elektrogeräten (z. B. Haartrocknern, Glätteisen).
- Geben Sie einen Kamm nicht an andere weiter, ohne ihn vorher zu desinfizieren. So verhindern Sie die Übertragung von Bakterien oder Kopfhauterkrankungen.
- Bewahren Sie Kämme außerhalb der Reichweite von Kindern auf, insbesondere solche mit scharfen Spitzen oder Metallteilen.
- Im Falle einer allergischen Reaktion oder Hautreizung die Anwendung sofort abbrechen und einen Dermatologen aufsuchen.



Tipps und Hinweise zum Umgang mit gebrauchten Verpackungen

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte bei der von den örtlichen Behörden dafür vorgesehenen Müllentsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu den Entsorgungsmöglichkeiten des Altproduktes erteilt das Gemeinde- bzw. Stadtamt.

Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und Produktdaten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uchovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

APLIKACE A POPIS

Profesionální sada hřebenů je nezbytná v každém kadeřnickém salonu, ale mohou se hodit i doma.

Sada obsahuje všechny potřebné typy hřebenů potřebné pro většinu kadeřnických úprav.

Hřebeny jsou perfektní pro všechny typy a styly vlasů a dobře fungují pro styling, styling a chemické ošetření.

Mají průhledné pouzdro, takže si je můžete vzít všude s sebou.

JAK POUŽÍVAT:

- Hřebeny se širokými zuby jsou ideální pro rozčesávání mokrých nebo kudrnatých vlasů.
- Tenké hřebeny s jemnými zuby jsou ideální pro vyhlazování, přesné oddělování pramenů a styling.
- Hřebeny s kovovým bodcem slouží k přesnému oddělení vlasových partií a partií.
- Vlasy jemně pročesávejte, začněte od konečků, abyste zabránili jejich lámání nebo vytahování – zvláště pokud máte vlasy zacuchané.
- Postupně se pohybujte směrem ke kořínkům vlasů.
- Pokud cítíte odpor, netahejte - použijte kondicionér nebo sprej na rozčesávání.
- Používejte jemné hřebeny pro rozčesání, styling a přidání objemu.
- Hřebeny s dlouhými zuby a větvemi jsou perfektní pro rovnoměrné rozložení pečujících produktů nebo pro narovnání vlasů pomocí žehličky.

TIP

- Zařízení by mělo být zkontrolováno z hlediska úplnosti dodávky a viditelného poškození.
- V případě nekompletní dodávky nebo poškození v důsledku špatného balení nebo přepravy kontaktujte servisní horkou linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- 10 různých hřebenů
- Pro všechny typy vlasů
- Průhledné pouzdro

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Po každém použití odstraňte z hřebene zbývající vlasy a nečistoty, abyste zabránili jejich hromadění.
- Hřebeny pravidelně myjte v teplé vodě s jemným šamponem nebo mýdlem – k důkladnému vyčištění prostoru mezi zuby můžete použít zubní kartáček.
- Důkladně opláchněte a hřeben osušte měkkým hadříkem nebo nechte uschnout na ručníku.
- Vyhněte se kontaktu s agresivními chemikáliemi, které mohou poškodit materiál.
- Hřebeny skladujte na suchém a čistém místě – nejlépe v organizéru nebo pouzdro, aby nedošlo k jejich deformaci a poškrábání.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Hřebeny používejte pouze k určenému účelu – k česání nebo úpravě vlasů.
- Nepoužívejte hřeben, pokud má praskliny, ostré hrany nebo poškozené zuby – může to způsobit podráždění pokožky hlavy nebo lámání vlasů.
- Buďte opatrní při česání dětských vlásků – jejich pokožka hlavy je citlivější na škrábance a škubání.
- Hřebeny s kovovými hroty nepoužívejte v blízkosti elektrických spotřebičů (např. vysoušeč vlasů, žehlička), pokud jsou horké.
- Nesdílejte hřeben s jinými lidmi, aniž byste jej nejprve vydezinfikovali – zabráníte tak přenosu bakterií nebo onemocnění pokožky hlavy.
- Hřebeny udržujte mimo dosah dětí – zejména modely s ostrými hroty nebo kovovými prvky.
- V případě alergické reakce nebo podráždění pokožky okamžitě přerušte používání a poraďte se s dermatologem.



TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál je třeba odevzdat na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.

Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo provádět změny v textu, designu a produktových datech bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

APPLICATION ET DESCRIPTION

Un ensemble de peignes professionnels est essentiel dans chaque salon de coiffure, mais ils peuvent également être utiles à la maison.

L'ensemble contient tous les types de peignes nécessaires à la plupart des traitements de coiffure.

Les peignes sont idéaux pour tous les types et styles de cheveux et fonctionnent bien pour le coiffage, la mise en forme et les traitements chimiques. Ils ont un étui transparent pour que vous puissiez les emporter partout avec vous.

MODE D'EMPLOI :

- Les peignes à dents larges sont idéaux pour démêler les cheveux mouillés ou bouclés.
- Les peignes fins aux dents denses sont parfaits pour le lissage, la séparation précise des mèches et le coiffage.
- Les peignes à pointe métallique sont utilisés pour séparer avec précision les raies et les sections de cheveux.
- Peignez vos cheveux doucement, en commençant par les pointes, pour éviter qu'ils ne se cassent ou ne tirent, en particulier sur les cheveux emmêlés.
- Procédez progressivement vers les racines des cheveux.
- En cas de résistance, ne tirez pas – utilisez un après-shampooing ou un spray démêlant.
- Utilisez des peignes à dents fines pour crêper, coiffer et ajouter du volume.
- Les peignes à dents longues et à branches sont idéaux pour répartir uniformément les produits de soin ou pour lisser les cheveux à l'aide d'un fer à lisser.

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié quant à l'intégralité de la livraison et à tout dommage visible.
- En cas de livraison incomplète ou si vous constatez des dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

DONNÉES TECHNIQUES

- 10 peignes différents
- Pour tous les types de cheveux
- Étui transparent

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Après chaque utilisation, retirez les poils ou la saleté du peigne pour éviter toute accumulation.
- Lavez régulièrement vos peignes à l'eau tiède avec un shampooing ou un savon doux – vous pouvez utiliser une brosse pour nettoyer en profondeur les espaces entre vos dents.
- Rincez abondamment et séchez le peigne avec un chiffon doux ou laissez sécher sur une serviette.
- Évitez tout contact avec des produits chimiques agressifs qui pourraient endommager le matériau.
- Rangez vos peignes dans un endroit sec et propre, de préférence dans un organisateur ou un étui pour éviter toute déformation et toute rayure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Utilisez les peignes uniquement pour l'usage auquel ils sont destinés : pour peigner ou coiffer vos cheveux.
- N'utilisez pas de peigne s'il présente des fissures, des bords tranchants ou des dents endommagées - cela peut entraîner une irritation du cuir chevelu ou la casse des cheveux.
- Soyez prudent lorsque vous peignez les cheveux des enfants : leur cuir chevelu est plus sensible aux égratignures et aux tiraillements.
- N'utilisez pas de peignes à pointes métalliques à proximité d'appareils électriques (par exemple, sèche-cheveux, lisseurs) s'ils sont chauds.
- Ne partagez pas un peigne avec d'autres personnes sans l'avoir préalablement désinfecté – cela évitera la transmission de bactéries ou de maladies du cuir chevelu.
- Conservez les peignes hors de portée des enfants, en particulier ceux dotés de pointes pointues ou de pièces métalliques.
- En cas de réaction allergique ou d'irritation cutanée, cesser immédiatement l'utilisation et consulter un dermatologue.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local.

Les matériaux d'emballage usagés doivent être déposés au point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Des informations sur les possibilités d'élimination du produit usagé sont fournies par le bureau municipal ou de la ville.

Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données du produit sans préavis.

Egregio Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché la mancata osservanza delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

APPLICAZIONE E DESCRIZIONE

Un set di pettini professionali è essenziale in ogni salone da parrucchiere, ma può essere utile anche a casa nostra.

Il set contiene tutti i tipi di pettini necessari per la maggior parte dei trattamenti di parrucchiere.

I pettini sono ideali per tutti i tipi di capelli e stili e sono ideali per lo styling, la modellatura e i trattamenti chimici.

Hanno una custodia trasparente così puoi portarli con te ovunque.

COME USARE:

- I pettini a denti larghi sono ideali per districare i capelli bagnati o ricci.
- I pettini sottili con denti fitti sono perfetti per lisciare, separare con precisione le ciocche e modellare.
- I pettini con punta metallica vengono utilizzati per separare con precisione le ciocche e le righe dei capelli.
- Pettina delicatamente i capelli, partendo dalle punte, per evitare che si spezzino o che vengano tirati, soprattutto se sono aggrovigliati.
- Procedere gradualmente verso le radici dei capelli.
- Se si incontra resistenza, non tirare: utilizzare un balsamo o uno spray districante.
- Per cotonare, modellare e dare volume, utilizzare pettini a denti stretti.
- I pettini con denti lunghi e rami sono ideali per distribuire uniformemente i prodotti per la cura dei capelli o per lisciarli con la piastra.

MANCIA

- È necessario controllare l'apparecchio per verificare la completezza della fornitura e l'assenza di danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o se si notano danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, contattare la hotline del servizio clienti.

DATI TECNICI

- 10 pettini diversi
- Per tutti i tipi di capelli
- Custodia trasparente

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Dopo ogni utilizzo, rimuovere eventuali peli o sporcizia dal pettine per evitare accumuli.
- Lava regolarmente i pettini con acqua calda e uno shampoo o sapone delicato; puoi anche usare una spazzola per pulire a fondo gli spazi tra i denti.
- Risciacquare accuratamente e asciugare il pettine con un panno morbido o lasciarlo asciugare su un asciugamano.
- Evitare il contatto con sostanze chimiche aggressive che potrebbero danneggiare il materiale.
- Conserva i pettini in un luogo asciutto e pulito, preferibilmente in un contenitore o in una custodia per evitare deformazioni e graffi.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Utilizzare i pettini solo per lo scopo per cui sono stati concepiti: pettinare o acconciare i capelli.
- Non utilizzare un pettine se presenta crepe, bordi affilati o denti danneggiati, poiché ciò può causare irritazioni al cuoio capelluto o la rottura dei capelli.
- Fate attenzione quando pettinate i capelli dei bambini: il loro cuoio capelluto è più sensibile ai graffi e agli strappi.
- Non utilizzare pettini con punte metalliche vicino ad apparecchi elettrici (ad esempio asciugacapelli, piastre) se sono caldi.
- Non condividere il pettine con altre persone senza prima averlo disinfettato: questo impedirà la trasmissione di batteri o malattie del cuoio capelluto.
- Conservare i pettini fuori dalla portata dei bambini, soprattutto quelli con punte affilate o parti metalliche.
- In caso di reazione allergica o irritazione cutanea, interrompere immediatamente l'uso e consultare un dermatologo.



SUGGERIMENTI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato al punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni sulle possibilità di smaltimento del prodotto usato vengono fornite dall'ufficio comunale o comunale.

Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati dei prodotti senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer una amenaza para la vida o la salud.

SOLICITUD Y DESCRIPCIÓN

Un juego de peines profesional es imprescindible en cualquier salón de peluquería, pero también pueden ser útiles en nuestro hogar.

El juego contiene todos los tipos de peines necesarios para la mayoría de los tratamientos de peluquería.

Los peines son ideales para todo tipo de cabello y estilos, y funcionan bien para peinar, dar forma y realizar tratamientos químicos.

Tienen un estuche transparente para que puedas llevarlos contigo a cualquier parte.

MODO DE EMPLEO:

- Los peines de dientes anchos son ideales para desenredar el cabello mojado o rizado.
- Los peines finos con dientes densos son perfectos para alisar, separar con precisión los mechones y peinar.
- Los peines con púa metálica se utilizan para separar con precisión las secciones y rayadas del cabello.
- Peina tu cabello suavemente, comenzando desde las puntas, para evitar que se quiebre o se tire, especialmente en cabellos enredados.
- Muévete gradualmente hacia las raíces del cabello.
- Si hay resistencia, no tire: use acondicionador o un spray desenredante.
- Utilice peines de dientes finos para cardar, peinar y agregar volumen.
- Los peines con dientes largos y ramas son ideales para distribuir uniformemente los productos de cuidado o para alisar el cabello con una plancha.

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en el envío y que no presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o si observa daños debidos a un embalaje o transporte defectuoso, póngase en contacto con la línea directa de servicio técnico.

DATOS TÉCNICOS

- 10 peines diferentes
- Para todo tipo de cabello
- Estuche transparente

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Después de cada uso, retire el pelo o la suciedad del peine para evitar su acumulación.
- Lava tus peines regularmente con agua tibia y un champú o jabón suave; puedes usar un cepillo para limpiar bien los espacios entre los dientes.
- Enjuague bien y seque el peine con un paño suave o déjelo secar sobre una toalla.
- Evite el contacto con productos químicos agresivos que puedan dañar el material.
- Guarda tus peines en un lugar seco y limpio, preferiblemente en un organizador o estuche para evitar deformaciones y rayones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Utilice los peines únicamente para el fin previsto: peinar o peinar su cabello.
- No utilice un peine si tiene grietas, bordes afilados o dientes dañados: esto puede provocar irritación del cuero cabelludo o rotura del cabello.
- Tenga cuidado al peinar el cabello de los niños: su cuero cabelludo es más sensible a los arañazos y tirones.
- No utilice peines con puntas metálicas cerca de aparatos eléctricos (por ejemplo, secadores de pelo, planchas) si están calientes.
- No compartas un peine con otras personas sin desinfectarlo primero: esto evitará la transmisión de bacterias o enfermedades del cuero cabelludo.
- Guarde los peines fuera del alcance de los niños, especialmente aquellos con puntas afiladas o partes metálicas.
- En caso de reacción alérgica o irritación de la piel, suspenda su uso inmediatamente y consulte a un dermatólogo.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado deberá entregarse en el punto de eliminación de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre las posibilidades de eliminación del producto usado la proporciona la oficina municipal o municipal.

El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y los datos del producto sin previo aviso.

Geachte heer of mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan een gevaar vormen voor uw leven of gezondheid.

TOEPASSING EN BESCHRIJVING

Een professionele set kammen is onmisbaar in elke kapsalon, maar ze kunnen ook thuis handig zijn.

De set bevat alle benodigde soorten kammen voor de meeste haarbehandelingen.

Kammen zijn ideaal voor alle haartypes en -stijlen en zijn geschikt voor styling, vormgeving en chemische behandelingen.

Ze hebben een transparante behuizing, zodat u ze overal mee naartoe kunt nemen.

GEBRUIKSAANWIJZING:

- Kammen met brede tanden zijn ideaal voor het ontwarren van nat of krullend haar.
- Fijne kammen met dicht op elkaar staande tanden zijn perfect voor het gladmaken, nauwkeurig scheiden van lokken en stylen.
- Kammen met een metalen punt worden gebruikt om haarscheidingen en secties nauwkeurig te scheiden.
- Kam je haar voorzichtig, beginnend bij de punten, om breuk of trekken te voorkomen, vooral bij haar dat in de knoop zit.
- Werk geleidelijk naar de haarwortels toe.
- Als u weerstand voelt, trek dan niet aan uw haar, maar gebruik conditioner of een ontwarrende spray.
- Gebruik een kam met fijne tanden om het haar te touperen, te stylen en volume toe te voegen.
- Kammen met lange tanden en vertakkingen zijn ideaal voor het gelijkmatig verdelen van verzorgingsproducten of voor het stijlen van het haar met een stijltang.

TIP

- Het apparaat dient gecontroleerd te worden op volledigheid en eventuele zichtbare schade.
- Indien de levering niet compleet is of indien u schade constateert die het gevolg is van gebrekkige verpakking of transport, neem dan contact op met de servicehotline.

TECHNISCHE GEGEVENS

- 10 verschillende kammen
- Voor alle haartypes
- Transparante behuizing

REINIGING EN ONDERHOUD

- Verwijder na elk gebruik alle haren en vuil van de kam om ophoping te voorkomen.
- Was uw kammen regelmatig in warm water met een milde shampoo of zeep. U kunt een borstel gebruiken om de ruimtes tussen uw tanden grondig schoon te maken.
- Spoel de kam grondig uit en droog hem af met een zachte doek. U kunt hem ook op een handdoek laten drogen.
- Vermijd contact met agressieve chemicaliën die het materiaal kunnen beschadigen.
- Bewaar uw kammen op een droge en schone plaats, bij voorkeur in een organizer of opberghoed, om vervorming en krassen te voorkomen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Gebruik kammen alleen waarvoor ze bedoeld zijn: om je haar te kammen of te stylen.
- Gebruik geen kam als deze scheuren, scherpe randen of beschadigde tanden heeft. Dit kan leiden tot irritatie van de hoofdhuid of haarbreuk.
- Wees voorzichtig bij het kammen van het haar van kinderen: hun hoofdhuid is gevoeliger voor krabben en trekken.
- Gebruik kammen met metalen punten niet in de buurt van elektrische apparaten (bijv. haardrogers, stijltangen) als deze heet zijn.
- Deel een kam niet met andere mensen zonder deze eerst te ontsmetten. Zo voorkomt u de overdracht van bacteriën of huidhuidziekten.
- Berg kammen op buiten bereik van kinderen, vooral kammen met scherpe punten of metalen onderdelen.
- Bij een allergische reactie of huidirritatie, stop onmiddellijk met het gebruik en raadpleeg een dermatoloog.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij de door de lokale overheid aangewezen afvalverwerkingsplaats. Informatie over de mogelijkheden om het gebruikte product af te voeren, wordt verstrekt door het gemeente- of stadskantoor.

Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in tekst, ontwerp en productgegevens.

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

ANVÄNDNING OCH BESKRIVNING

En professionell uppsättning kammar är nödvändig i varje frisörsalong, men de kan också vara användbara hemma.

Setet innehåller alla nödvändiga typer av kammar som behövs för de flesta frisörbehandlingar.

Kammen är perfekt för alla hårtyper och stilar och fungerar bra för styling, styling och kemiska behandlingar.

De har ett genomskinligt fodral så att du kan ta dem med dig överallt.

HUR MAN ANVÄNDER:

- Bredtandade kammar är idealiska för att reda ut vått eller lockigt hår.
- Tunna kammar med fina tänder är perfekta för att jämna ut, exakt separera trådar och styling.
- Kammar med metallspets används för att exakt separera hårsektioner och sektioner.
- Kamma håret försiktigt, med början från topparna, för att förhindra att det går sönder eller dras ut - speciellt om ditt hår är trassligt.
- Gå gradvis mot hårets rötter.
- Om det finns motstånd, dra inte - använd ett balsam eller en spray som lossnar.
- Använd fina kammar för backcombing, styling och lägga till volym.
- Kammar med långa tänder och grenar är perfekta för att jämnt fördela vårdprodukter eller för att rätta ut håret med en plattång.

DRICKS

- Enheten bör kontrolleras med avseende på leveransens fullständighet och synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller skada på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta servicejouren.

TEKNISKA DATA

- 10 olika kammar
- För alla hårtyper
- Genomskinligt fodral

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Efter varje användning, ta bort eventuellt kvarvarande hår och smuts från kammen för att förhindra att det samlas.
- Tvätta dina kammar regelbundet i varmt vatten med ett mildt schampo eller tvål - du kan använda en tandborste för att rengöra utrymmet mellan tänderna noggrant.
- Skölj noggrant och torka kammen med en mjuk trasa eller låt torka på en handduk.
- Undvik kontakt med aggressiva kemikalier som kan skada materialet.
- Förvara kammarna på ett torrt och rent ställe – gärna i en förvaringsskåp eller fodral för att förhindra att de deformeras och repar.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Använd endast kammar för det avsedda syftet - för att kamma eller styla ditt hår.
- Använd inte en kam om den har sprickor, vassa kanter eller skadade tänder - detta kan orsaka irritation i hårbotten eller hårbrott.
- Var försiktig när du kamm barns hår - deras hårbotten är känsligare för repor och ryckningar.
- Använd inte kammar med metallspetsar nära elektriska apparater (t.ex. hårtork, plattång) om de är varma.
- Dela inte kammen med andra utan att först desinficera den - detta kommer att förhindra överföring av bakterier eller hårbottensjukdomar.
- Förvara kammar utom räckhåll för barn - speciellt modeller med vassa spetsar eller metallelement.
- I händelse av en allergisk reaktion eller hudirritation, avbryt användningen omedelbart och kontakta en hudläkare.



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.

Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i text, design och produktdata utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Ένα επαγγελματικό σετ χτενών είναι απαραίτητο σε κάθε κομμωτήριο, αλλά μπορεί να είναι χρήσιμες και στο σπίτι. Το σετ περιέχει όλους τους απαραίτητους τύπους χτενών που χρειάζονται για τις περισσότερες θεραπείες κομμωτικής. Οι χτένες είναι τέλειες για όλους τους τύπους και στυλ μαλλιών και λειτουργούν καλά για styling, styling και χημικές θεραπείες. Διαθέτουν διάφανη θήκη για να μπορείτε να τα έχετε μαζί σας παντού.

ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ:

- Οι χτένες με φαρδιά δόντια είναι ιδανικές για το ξεμπέρδεμα των βρεγμένων ή σγουρά μαλλιών.
- Οι λεπτές χτένες με λεπτά δόντια είναι ιδανικές για λείανση, διαχωρισμό με ακρίβεια των κλώνων και styling.
- Οι χτένες με μεταλλική ακίδα χρησιμοποιούνται για τον ακριβή διαχωρισμό τμημάτων και τμημάτων μαλλιών.
- Χτενίστε τα μαλλιά σας απαλά, ξεκινώντας από τις άκρες, για να μην σπάσουν ή τραβήξουν - ειδικά αν τα μαλλιά σας είναι μπερδεμένα.
- Προχωρήστε σταδιακά προς τις ρίζες των μαλλιών.
- Εάν υπάρχει αντίσταση, μην το τραβάτε - χρησιμοποιήστε ένα μαλακτικό ή ένα σπρέι που ξεμπερδεύει.
- Χρησιμοποιήστε λεπτές χτένες για χτένισμα, styling και προσθήκη όγκου.
- Οι χτένες με μακριά δόντια και κλαδιά είναι ιδανικές για την ομοιόμορφη κατανομή των προϊόντων περιποίησης ή για το ίσιωμα των μαλλιών με ίσιωμα.

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή θα πρέπει να ελεγχθεί για πληρότητα παράδοσης και ορατή ζημιά.
- Σε περίπτωση ατελούς παράδοσης ή ζημιάς λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- 10 διαφορετικές χτένες
- Για όλους τους τύπους μαλλιών
- Διάφανη θήκη

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Μετά από κάθε χρήση, αφαιρέστε τυχόν εναπομείνουσες τρίχες και βρωμιά από τη χτένα για να αποτρέψετε τη συσσώρευσή τους.
- Πλένετε τακτικά τις χτένες σας σε ζεστό νερό με ένα ήπιο σαμπουάν ή σαπούνι - μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια οδοντόβουρτσα για να καθαρίσετε καλά το χώρο ανάμεσα στα δόντια σας.
- Ξεπλύνετε καλά και στεγνώστε τη χτένα με ένα μαλακό πανί ή αφήστε τη να στεγνώσει σε μια πετσέτα.
- Αποφύγετε την επαφή με επιθετικές χημικές ουσίες που μπορεί να καταστρέψουν το υλικό.
- Αποθηκεύστε τις χτένες σε στεγνό και καθαρό μέρος - κατά προτίμηση σε οργανωτή ή θήκη για να μην παραμορφωθούν και να γρατσουνιστούν.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Χρησιμοποιήστε χτένες μόνο για τον προορισμό τους - για να χτενίσετε ή να φορμάρετε τα μαλλιά σας.
- Μην χρησιμοποιείτε χτένα εάν έχει ρωγμές, αιχμηρές άκρες ή κατεστραμμένα δόντια - αυτό μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό του τριχωτού της κεφαλής ή σπάσιμο των μαλλιών.
- Να είστε προσεκτικοί όταν χτενίζετε τα μαλλιά των παιδιών - το τριχωτό της κεφαλής τους είναι πιο ευαίσθητο στις γρατσουνιές και στο τράβηγμα.
- Μην χρησιμοποιείτε χτένες με μεταλλικές μύτες κοντά σε ηλεκτρικές συσκευές (π.χ. πιστολάκι μαλλιών, ισιωτικό) εάν είναι ζεστές.
- Μην μοιράζεστε τη χτένα με άλλα άτομα χωρίς να την απολυμάνετε πρώτα - αυτό θα αποτρέψει τη μεταφορά βακτηρίων ή ασθενειών του τριχωτού της κεφαλής.
- Κρατήστε τις χτένες μακριά από παιδιά - ειδικά μοντέλα με αιχμηρά άκρα ή μεταλλικά στοιχεία.
- Σε περίπτωση αλλεργικής αντίδρασης ή ερεθισμού του δέρματος, διακόψτε αμέσως τη χρήση και συμβουλευτείτε έναν δερματολόγο.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης.

Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα δεδομένα προϊόντος χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

APLICAȚIE ȘI DESCRIERE

Un set profesionist de piepteni este necesar în fiecare salon de coafură, dar pot fi folositori și acasă.

Setul conține toate tipurile de piepteni necesari pentru majoritatea tratamentelor de coafură.

Pieptenii sunt perfecți pentru toate tipurile și stilurile de păr și funcționează bine pentru coafare, coafare și tratamente chimice.

Au o carcasă transparentă, astfel încât să le poți lua cu tine peste tot.

MOD DE UTILIZARE:

- Pieptenii cu dinți largi sunt ideali pentru descurcarea părului umed sau creț.
- Pieptenii subțiri cu dinți fini sunt perfecți pentru netezirea, separarea precisă a șuvițelor și coafarea.
- Pieptenii cu un vâr de metal sunt folosiți pentru a separa cu precizie secțiunile și secțiunile de păr.
- Pieptănați-vă ușor părul, începând de la vârfuri, pentru a preveni ruperea sau smulgerea acestuia - mai ales dacă părul este încurcat.
- Deplasați-vă treptat către rădăcinile părului.
- Dacă există rezistență, nu trageți - folosiți un balsam sau un spray de descurcare.
- Folosiți piepteni fini pentru pieptănare, coafare și adăugare de volum.
- Pieptenii cu dinți și ramuri lungi sunt perfecți pentru distribuirea uniformă a produselor de îngrijire sau pentru îndreptarea părului cu ajutorul unei plăci de îndreptat.

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru caracterul complet al livrării și deteriorarea vizibilă.
- În cazul unei livrări incomplete sau a unei deteriorări din cauza ambalajului sau transportului defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de service.

DATE TEHNICE

- 10 piepteni diferiți
- Pentru toate tipurile de păr
- Carcasa transparentă

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- După fiecare utilizare, îndepărtați părul și murdăria rămasă din pieptene pentru a preveni acumularea acestuia.
- Spală-ți în mod regulat pieptenii în apă caldă cu un șampon blând sau săpun - poți folosi o periuță de dinți pentru a curăța bine spațiul dintre dinți.
- Clătești bine și uscați pieptenele cu o cârpă moale sau lăsați să se usuce pe un prosop.
- Evitați contactul cu substanțe chimice agresive care pot deteriora materialul.
- Depozitați pieptenii într-un loc uscat și curat – de preferință într-un organizator sau cutie pentru a preveni deformarea și zgărirea acestora.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Folosiți piepteni numai pentru scopul propus - pentru a vă pieptăna sau coafa părul.
- Nu folosiți un pieptene dacă are crăpături, margini ascuțite sau dinți deteriorați - acest lucru poate provoca iritația scalpului sau ruperea părului.
- Aveți grijă când pieptănați părul copiilor - scalpul lor este mai sensibil la zgârieturi și smușcări.
- Nu utilizați piepteni cu vârfuri metalice în apropierea aparatelor electrice (de exemplu, uscător de păr, placă de îndreptat) dacă acestea sunt fierbinți.
- Nu împărțiți pieptenele cu alte persoane fără a-l dezinfecta mai întâi - acest lucru va preveni transferul de bacterii sau boli ale scalpului.
- Nu lăsați pieptenii la îndemâna copiilor - în special modelele cu vârfuri ascuțite sau elemente metalice.
- În cazul unei reacții alergice sau iritații ale pielii, întrerupeți imediat utilizarea și consultați un dermatolog.



SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului.

Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor produsului fără notificare prealabilă.

Caro senhor ou senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento de suas instruções pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO

Um conjunto profissional de pentes é essencial em qualquer salão de cabeleireiro, mas também pode ser útil em casa.

O conjunto contém todos os tipos de pentes necessários para a maioria dos tratamentos de cabeleireiro.

Os pentes são ideais para todos os tipos e estilos de cabelo e funcionam bem para modelar, modelar e fazer tratamentos químicos.

Eles têm um estojo transparente para que você possa levá-los para qualquer lugar.

MODO DE USAR:

- Pentes de dentes largos são ideais para desembaraçar cabelos molhados ou cacheados.
- Pentes finos com dentes densos são perfeitos para alisar, separar fios com precisão e modelar.
- Pentes com ponta de metal são usados para separar com precisão as mechas e seções do cabelo.
- Penteie o cabelo delicadamente, começando pelas pontas, para evitar quebra ou puxões, especialmente em cabelos emaranhados.
- Vá massageando gradualmente em direção à raiz do cabelo.
- Se houver resistência, não puxe – use condicionador ou spray desembaraçante.
- Use pentes de dentes finos para pentear para trás, modelar e adicionar volume.
- Pentes com dentes longos e hastes são ideais para distribuir uniformemente produtos de cuidado ou para alisar o cabelo usando uma chapinha.

DICA

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e a quaisquer danos visíveis.
- Em caso de entrega incompleta ou se você notar danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de serviço.

DADOS TÉCNICOS

- 10 pentes diferentes
- Para todos os tipos de cabelo
- Caixa transparente

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Após cada uso, remova qualquer pelo ou sujeira do pente para evitar acúmulo.
- Lave seus pentes regularmente em água morna com um xampu ou sabão suave – você pode usar uma escova para limpar completamente os espaços entre os dentes.
- Enxágue bem e seque o pente com um pano macio ou deixe secar sobre uma toalha.
- Evite o contato com produtos químicos agressivos que possam danificar o material.
- Guarde seus pentes em um local seco e limpo – de preferência em um organizador ou estojo para evitar deformações e arranhões.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Use pentes apenas para a finalidade a que se destinam: pentear ou modelar o cabelo.
- Não use um pente se ele tiver rachaduras, pontas afiadas ou dentes danificados - isso pode causar irritação no couro cabeludo ou quebra do cabelo.
- Tenha cuidado ao pentear o cabelo das crianças – o couro cabeludo delas é mais sensível a arranhões e puxões.
- Não use pentes com pontas de metal perto de aparelhos elétricos (por exemplo, secadores de cabelo, chapinhas) se eles estiverem quentes.
- Não compartilhe um pente com outras pessoas sem primeiro desinfetá-lo – isso evitará a transmissão de bactérias ou doenças do couro cabeludo.
- Guarde os pentes fora do alcance das crianças, especialmente aqueles com pontas afiadas ou partes metálicas.
- Em caso de reação alérgica ou irritação da pele, interrompa o uso imediatamente e consulte um dermatologista.



DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GERENCIAMENTO DE EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue no ponto de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Informações sobre as possibilidades de descarte do produto usado são fornecidas pela prefeitura ou secretaria municipal.

O produto atende aos requisitos europeus e nacionais sobre segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ

Професионален комплект гребени е необходим във всеки фризьорски салон, но могат да бъдат полезни и у дома. Комплектът съдържа всички необходими видове гребени, необходими за повечето фризьорски процедури. Гребените са идеални за всички типове коса и стилове и работят добре за оформяне, оформяне и химически обработки. Имат прозрачен калъф, така че можете да ги носите със себе си навсякъде.

КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ:

- Гребените с широки зъби са идеални за разресване на мокра или къдрава коса.
- Тънките гребени с фини зъбци са идеални за изглаждане, прецизно разделяне на кичури и оформяне.
- Гребени с метален шип се използват за прецизно разделяне на части от косата и части.
- Срежете косата си внимателно, като започнете от краищата, за да я предпазите от накъсване или изскубване - особено ако косата ви е заплетена.
- Постепенно се придвижете към корените на косата.
- Ако има съпротивление, не дърпайте - използвайте балсам или спрей за разресване.
- Използвайте фини гребени за сресване назад, оформяне и придаване на обем.
- Гребени с дълги зъби и клони са идеални за равномерно разпределяне на продуктите за грижа или за изправяне на косата с помощта на преса.

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за комплектност на доставката и видими повреди.
- В случай на непълна доставка или повреда поради дефектна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- 10 различни гребена
- За всички типове коса
- Прозрачен калъф

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- След всяка употреба отстранявайте останалата коса и мръсотия от гребена, за да предотвратите натрупването им.
- Редовно мийте гребените си в топла вода с мек шампоан или сапун - можете да използвате четка за зъби, за да почистите старателно пространството между зъбите.
- Изплакнете обилно и подсушете гребена с мека кърпа или оставете да изсъхне върху кърпа.
- Избягвайте контакт с агресивни химикали, които могат да повредят материала.
- Съхранявайте гребените на сухо и чисто място – за предпочитане в органайзер или калъф, за да ги предпазите от деформиране и надраскване.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Използвайте гребените само по предназначение – за разресване или оформяне на косата.
- Не използвайте гребен, ако има пукнатини, остри ръбове или повредени зъби - това може да причини дразнене на скалпа или накъсване на косата.
- Бъдете внимателни, когато разресвате косата на децата – техният скалп е по-чувствителен към драскане и скубане.
- Не използвайте гребени с метални върхове в близост до електрически уреди (напр. сешоар, преса), ако са горещи.
- Не споделяйте гребена с други хора, без първо да го дезинфекцирате - това ще предотврати пренасянето на бактерии или заболявания на скалпа.
- Дръжте гребените на недостъпно за деца място – особено моделите с остри върхове или метални елементи.
- В случай на алергична реакция или кожно раздразнение, незабавно прекратете употребата и се консултирайте с дерматолог.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба.

Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предварително уведомление.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse a benne foglalt ajánlásokat, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

PÁLYÁZAT ÉS LEÍRÁS

Professzionális fésűkészlet minden fodrászatban szükséges, de otthon is hasznos lehet.

A készlet tartalmazza a legtöbb fodrászati kezeléshez szükséges fésűket.

A fésűk tökéletesek minden hajtípushoz és -stílushoz, és jól használhatók formázáshoz, formázáshoz és kémiai kezelésekhez.

Átlátszó tokkal rendelkeznek, így bárhová magaddal viheted.

HOGYAN KELL HASZNÁLNI:

- A széles fogazatú fésűk ideálisak a nedves vagy göndör haj kibontásához.
- A vékony, finom fogazatú fésűk tökéletesek a simításhoz, a szálak precíz elválasztásához és a formázáshoz.
- A fém tüskés fésűket a hajrészek és a hajrészek pontos elkülönítésére használják.
- Finoman fésülje meg a haját, a végétől kezdve, nehogy kitörjön vagy kihúzódjon – különösen, ha összekuszálódott a haja.
- Fokozatosan haladjon a haj gyökerei felé.
- Ha ellenállást tapasztal, ne rángassa – használjon kondicionálót vagy eltávolító spray-t.
- Használjon finom fésűket a visszafésüléshez, a formázáshoz és a hangerő növeléséhez.
- A hosszú fogakkal és ágakkal rendelkező fésűk tökéletesek az ápolószerek egyenletes eloszlására vagy a hajvasaló segítségével történő kiegyenesítésére.

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás hiánytalansága és a látható sérülések szempontjából.
- Hibás szállítás vagy hibás csomagolásból vagy szállításból eredő sérülés esetén forduljon a szerviz forródróthoz.

MŰSZAKI ADATOK

- 10 különböző fésű
- Minden hajtípushoz
- Átlátszó tok

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Minden használat után távolítsa el minden megmaradt szőrszálat és szennyeződést a fésűről, nehogy felhalmozódjon.
- Rendszeresen mossa le a fésűt meleg vízben, enyhe samponnal vagy szappannal – fogkefével alaposan megtisztíthatja a fogak közötti teret.
- Alaposan öblítse le és szárítsa meg a fésűt egy puha ruhával, vagy hagyja megszáradni egy törülközőn.
- Kerülje az agresszív vegyszerekkel való érintkezést, amelyek károsíthatják az anyagot.
- A fésűket száraz és tiszta helyen tárolja – lehetőleg rendezőben vagy tokban, hogy ne deformálódjanak és karcolódjanak.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A fésűket csak a rendeltetésüknek megfelelően használja – a haj fésüléséhez vagy formázásához.
- Ne használjon fésűt, ha repedések, éles szélei vagy sérült fogai vannak – ez a fejbőr irritációját vagy a haj törését okozhatja.
- Legyen óvatos, amikor a gyermekek haját fésüli – a fejbőrük érzékenyebb a karcolásokra és a rángatásokra.
- Ne használjon fémhegyű fésűt elektromos készülékek (pl. hajszárító, hajvasaló) közelében, ha azok forróak.
- Ne ossza meg másokkal a fésűt anélkül, hogy előtte fertőtlenítette volna – ez megakadályozza a baktériumok áterjedését vagy a fejbőr betegségeit.
- A fésűket tartsa távol a gyerekektől – különösen az éles végű vagy fém elemekkel rendelkező modelleket.
- Allergiás reakció vagy bőrirritáció esetén azonnal hagyja abba a használatát, és forduljon bőrgyógyászhoz.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad.

A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot a szöveg, a design és a termékadatok előzetes értesítés nélküli változtatására.

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

ANVENDELSE OG BESKRIVELSE

Et professionelt sæt kamme er nødvendigt i enhver frisørsalon, men de kan også være nyttige derhjemme.

Sættet indeholder alle de nødvendige typer kamme, der er nødvendige til de fleste frisørbehandlinger.

Kammene er perfekte til alle hårtyper og stilarter og fungerer godt til styling, styling og kemiske behandlinger.

De har et gennemsigtigt etui, så du kan tage dem med dig overalt.

SÅDAN BRUGER DU:

- Bredtandede kamme er ideelle til at udfiltrere vådt eller krøllet hår.
- Tynde kamme med fine tænder er perfekte til udglatning, præcis adskillelse af tråde og styling.
- Kamme med metalspids bruges til præcist at adskille hårsektioner og sektioner.
- Red dit hår forsigtigt, startende fra spidserne, for at forhindre, at det knækker eller trækker ud – især hvis dit hår er sammenfiltret.
- Bevæg dig gradvist mod hårets rødder.
- Hvis der er modstand, må du ikke trække - brug en balsam eller en filtringspray.
- Brug fine kamme til backcombing, styling og tilføjelse af volumen.
- Kamme med lange tænder og grene er perfekte til at fordele plejeprodukter jævnt eller til at glatte hår med et glattejern.

TIP

- Enheden skal kontrolleres for fuldstændig levering og synlige skader.
- I tilfælde af ufuldstændig levering eller skader på grund af defekt emballage eller transport, kontakt venligst servicehotline.

TEKNISKE DATA

- 10 forskellige kamme
- Til alle hårtyper
- Gennemsigtig kasse

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Efter hver brug skal du fjerne eventuelle resterende hår og snavs fra kammen for at forhindre det i at samle sig.
- Vask jævnligt dine kamme i varmt vand med en mild shampoo eller sæbe – du kan bruge en tandbørste til at rense mellemrummet mellem tænderne grundigt.
- Skyl grundigt og tør kammen med en blød klud eller lad den tørre på et håndklæde.
- Undgå kontakt med aggressive kemikalier, der kan beskadige materialet.
- Opbevar kammene et tørt og rent sted - gerne i en organizer eller etui for at forhindre, at de deformeres og ridser.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Brug kun kamme til deres tilsigtede formål - til at rede eller style dit hår.
- Brug ikke en kam, hvis den har revner, skarpe kanter eller beskadigede tænder - dette kan forårsage irritation af hovedbunden eller knække hår.
- Vær forsigtig, når du reder børns hår – deres hovedbund er mere følsom over for ridser og ryk.
- Brug ikke kamme med metalspidser i nærheden af elektriske apparater (f.eks. hårtørre, glattejern), hvis de er varme.
- Del ikke kammen med andre mennesker uden først at desinficere den - dette vil forhindre overførsel af bakterier eller hovedbundssygdomme.
- Hold kamme utilgængeligt for børn - især modeller med skarpe spidser eller metalelementer.
- I tilfælde af en allergisk reaktion eller hudirritation skal du straks afbryde brugen og kontakte en hudlæge.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret.

Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer i tekst, design og produktdata uden forudgående varsel.

Vážený pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

APLIKÁCIA A POPIS

Profesionálna sada hrebeňov je nevyhnutná v každom kaderníckom salóne, ale môžu sa hodiť aj v domácnosti.

Sada obsahuje všetky potrebné typy hrebeňov potrebných pre väčšinu kaderníckych kúr.

Hrebene sú ideálne pre všetky typy a štýly vlasov a dobre fungujú pri stylingu, stylingu a chemickom ošetrovaní.

Majú priehľadné puzdro, takže si ich môžete vziať všade so sebou.

AKO POUŽÍVAŤ:

- Hrebene so širokými zubami sú ideálne na rozčesávanie mokrých alebo kučeravých vlasov.
- Tenké hrebene s jemnými zubami sú ideálne na vyhladenie, presné oddelenie prameňov a styling.
- Hrebene s kovovým bodcom slúžia na presné oddelenie vlasových častí a častí.
- Vlasý jemne rozčesáte, začnite od končekov, aby ste zabránili ich lámaniu alebo vytrhávaniu – najmä ak máte vlasy zamotané.
- Postupne prejdite ku korenkom vlasov.
- Ak je odpor, neťahajte - použite kondicionér alebo sprej na rozčesávanie.
- Na česanie chrbta, styling a pridanie objemu používajte jemné hrebene.
- Hrebene s dlhými zubami a konármi sú ideálne na rovnomerné rozloženie ošetrovujúcich produktov alebo na vyrovnávanie vlasov pomocou žehličky.

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať na kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodenia v dôsledku nesprávneho balenia alebo prepravy kontaktujte prosím servisnú linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- 10 rôznych hrebeňov
- Pre všetky typy vlasov
- Priehľadné puzdro

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Po každom použití odstráňte zvyšné vlasy a nečistoty z hrebeňa, aby ste zabránili ich hromadeniu.
- Hrebene si pravidelne umývajte v teplej vode s jemným šampónom alebo mydlom – na dôkladné vyčistenie priestoru medzi zubami môžete použiť zubnú kefku.
- Dôkladne opláchnite a hrebeň osušte mäkkou handričkou alebo nechajte uschnúť na uteráku.
- Zabráňte kontaktu s agresívnymi chemikáliami, ktoré môžu poškodiť materiál.
- Hrebene skladujte na suchom a čistom mieste – najlepšie v organizéri alebo puzdre, aby sa nedeformovali a nepoškriabali.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Hrebene používajte len na určený účel – na česanie alebo úpravu vlasov.
- Nepoužívajte hrebeň, ak má praskliny, ostré hrany alebo poškodené zuby – môže to spôsobiť podráždenie pokožky hlavy alebo lámanie vlasov.
- Buďte opatrní pri česaní detských vlások – ich vlasová pokožka je citlivejšia na škrabance a ťahanie.
- Hrebene s kovovými hrotmi nepoužívajte v blízkosti elektrických spotrebičov (napr. fén, žehlička), ak sú horúce.
- Nezdierajte hrebeň s inými ľuďmi bez toho, aby ste ho najskôr vydezinfikovali – zabránite tak prenosu baktérií alebo ochorení pokožky hlavy.
- Hrebene uchovávajte mimo dosahu detí – najmä modely s ostrými hrotmi alebo kovovými prvkami.
- V prípade alergickej reakcie alebo podráždenia pokožky okamžite prestaňte používať a poraďte sa s dermatológom.



TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad.

Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a produktových údajoch bez predchádzajúceho upozornenia.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

SOVELLUS JA KUVAAUS

Ammattimainen kampasarja tarvitaan jokaisessa parturi-kampaamossa, mutta niistä voi olla hyötyä myös kotona.

Setti sisältää kaikki tarvittavat kammat, joita tarvitaan useimpiin kampaamohoitoihin.

Kammat sopivat täydellisesti kaikille hiustyypeille ja -tyyleille, ja ne toimivat hyvin muotoiluun, muotoiluun ja kemiallisiin hoitoihin.

Niissä on läpinäkyvä kotelo, joten voit ottaa ne mukaasi kaikkialle.

KÄYTTÖOHJE:

- Leveähampaaiset kammat ovat ihanteellisia kosteiden tai kiharaisten hiusten selvittämiseen.
- Ohuet kammat, joissa on ohuet hampaat, sopivat täydellisesti tasoittamiseen, säikeiden tarkkaan erottamiseen ja muotoiluun.
- Metallipiikkillä varustettuja kampaja käytetään erottamaan tarkasti hiusosat ja -osat.
- Kampaa hiukset varovasti latvista alkaen, jotta ne eivät katkea tai vetäytyisi ulos - varsinkin jos hiuksesi ovat takkuisia.
- Liiku vähitellen hiusten juuria kohti.
- Jos vastustat, älä vedä - käytä hoitoainetta tai irrotussuihketta.
- Käytä hienoja kampakampajo takaisin kampaamiseen, muotoiluun ja volyymin lisäämiseen.
- Kammat, joissa on pitkät hampaat ja oksat, sopivat täydellisesti hoitotuotteiden tasaiseen levittämiseen tai hiusten suoristukseen suoristusraudalla.

KÄRKI

- Laite tulee tarkistaa toimituksen täydellisyyden ja näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on epätäydellinen tai viallisesta pakkauksesta tai kuljetuksesta johtuva vaurio, ota yhteyttä huoltopalveluun.

TEKNISET TIEDOT

- 10 erilaista kampaa
- Kaikille hiustyypeille
- Läpinäkyvä kotelo

PUHDISTUS JA HUOLTO

- Poista jokaisen käyttökerran jälkeen kaikki jäljelle jääneet hiukset ja lika kammasta estääksesi niiden kerääntymisen.
- Pese kammat säännöllisesti lämpimässä vedessä miedolla shampooilla tai saippualla – voit puhdistaa hampaiden välisen tilan perusteellisesti hammasharjalla.
- Huuhtelee huolellisesti ja kuivaa kampa pehmeällä liinalla tai anna kuivua pyyhkeen päällä.
- Vältä kosketusta aggressiivisten kemikaalien kanssa, jotka voivat vahingoittaa materiaalia.
- Säilytä kammat kuivassa ja puhtaassa paikassa - mieluiten järjestäjässä tai kotelossa, jotta ne eivät muodonmuutos ja naarmuuntuisi.

TURVALLISUUSOHJEET

- Käytä kammat vain niiden aiottuun tarkoitukseen - kampaamaan tai muotoilemaan hiuksiasi.
- Älä käytä kampaa, jos siinä on halkeamia, teräviä reunoja tai vaurioituneita hampaita - tämä voi aiheuttaa päänahan ärsytystä tai hiusten katkeamista.
- Ole varovainen kampaessasi lasten hiuksia – heidän päänahka on herkempi naarmuille ja nykimiselle.
- Älä käytä metallikarkisia kampaa sähkölaitteiden (esim. hiustenkuivaaja, suoristusrauta) lähellä, jos ne ovat kuumia.
- Älä jaa kampaa muiden ihmisten kanssa ennen desinfiointia - tämä estää bakteerien tai päänahan sairauksien siirtymisen.
- Pidä kammat poissa lasten ulottuvilta - erityisesti mallit, joissa on terävät kärjet tai metallielementit.
- Jos ilmenee allerginen reaktio tai ihoärsytystä, lopeta käyttö välittömästi ja ota yhteys ihotautilääkäriin.

VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto.



Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, suunnitteluun ja tuotetietoihin ilman ennakkoilmoitusta.

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

PRAŠYMAS IR APRAŠYMAS

Profesionalus šukų komplektas būtinas kiekvienoje kirpykloje, tačiau gali praversti ir namuose.

Rinkinyje yra visų tipų šukos, reikalingos daugeliui kirpimo procedūrų.

Šukos puikiai tinka visų tipų ir stilių plaukams ir puikiai tinka formuojant, formuojant ir atliekant cheminį gydymą.

Jie turi permatomą dėklą, todėl galite juos visur pasiimti su savimi.

KAIP NAUDOTI:

- Plačiai dantytos šukos idealiai tinka šlapiems ar garbanotiems plaukams išnarplioti.
- Plonos šukos su smulkiais dantukais puikiai tinka išlyginti, tiksliai atskirti sruogas ir formuoti.
- Šukos su metaliniu spygliuku naudojamos tiksliai atskirti plaukų dalis ir dalis.
- Švelniai šukuokite plaukus, pradėdami nuo galiukų, kad jie nelūžinėėtų ir nesitrauktų – ypač jei plaukai susivėlę.
- Palaipsniui judėkite link plaukų šaknų.
- Jei jaučiate pasipriešinimą, netraukite – naudokite kondicionierių arba purškiklį.
- Šukuoti, formuoti ir apimties didinti naudokite smulkias šukas.
- Šukos su ilgais dantukais ir šakomis puikiai tinka tolygiai paskirstyti priežiūros priemonės arba tiesinti plaukus naudojant tiesintuvą.

PATARIMAS

- Prietaisas turi būti patikrintas dėl pristatymo išsamumo ir matomų pažeidimų.
- Jei pristatymas nepilnas arba sugadintas dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisieki su aptarnavimo linija.

TECHNINIAI DUOMENYS

- 10 skirtingų šukų
- Visų tipų plaukams
- Skaidrus dėklas

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Po kiekvieno naudojimo pašalinkite likusius plaukus ir nešvarumus nuo šukų, kad jie nesikaupytų.
- Reguliariai plaukite šukas šiltame vandenyje su švelniu šampūnu ar muilu – dantų šepetėliu galite kruopščiai išvalyti tarpą tarp dantų.
- Kruopščiai nuplaukite ir nusauskite šukas minkštu skudurėliu arba palikite išdžiūti ant rankšluosčio.
- Venkite kontakto su agresyviomis cheminėmis medžiagomis, kurios gali sugadinti medžiagą.
- Šukas laikykite sausoje ir švarioje vietoje – geriausia dėkle arba dėkle, kad jos nesusideformuotų ir nesusibraižytų.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Šukas naudokite tik pagal paskirtį – šukuoti ar formuoti plaukus.
- Nenaudokite šukų, jei jose yra įtrūkimų, aštrių kraštų ar pažeistų dantų – tai gali sudirginti galvos odą arba lūžinėti plaukus.
- Būkite atsargūs šukuodami vaikų plaukus – jų galvos oda jautresnė įbrėžimams ir tampymams.
- Nenaudokite šukų su metaliniais antgaliais šalia elektros prietaisų (pvz., plaukų džiovintuvo, tiesintuvo), jei jie karšti.
- Nesidalinkite šukomis su kitais žmonėmis prieš tai jų nedezinfekavus – taip išvengsite bakterijų perdavimo ar galvos odos ligų.
- Šukas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje – ypač modelius su aštriais antgaliais ar metaliniais elementais.
- Jei pasireiškia alerginė reakcija arba odos sudirginimas, nedelsiant nutraukite naudojimą ir kreipkitės į dermatologą.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia komunos arba miesto biuras.

Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.
Pasilieka teisę keisti tekstą, dizainą ir gaminio duomenis be išankstinio įspėjimo.

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

PIETEIKUMS UN APRAKSTS

Profesionāls ķemmes komplekts ir nepieciešams katrā frizētavā, taču tās var noderēt arī mājās.

Komplektā ir visi nepieciešamie ķemmes veidi, kas nepieciešami lielākajai daļai frizieru procedūru.

Ķemmes ir lieliski piemērotas visiem matu tiptiem un stiliem, un tās ir piemērotas ievidošanai, veidošanai un ķīmiskai apstrādei.

Tiem ir caurspīdīgs futrālis, lai jūs tos varētu visur ņemt līdzi.

KĀ LIETOT:

- Ķemmes ar platiem zobiem ir ideāli piemērotas mitru vai cirtainu matu atšķetināšanai.
- Plānas ķemmes ar smalkiem zobiem ir lieliski piemērotas gludināšanai, precīzai šķipsnu atdalīšanai un veidošanai.
- Lai precīzi atdalītu matu daļas un sekcijas, tiek izmantotas ķemmes ar metāla smaili.
- Izķemmējiet matus maigi, sākot no galiem, lai tie nelūst vai neizraujas – īpaši, ja mati ir sapinušies.
- Pakāpeniski virzieties uz matu saknēm.
- Ja ir pretestība, nevelciet - izmantojiet kondicionieri vai atšķetināšanas aerosolu.
- Izmantojiet smalkas ķemmes ķemmēšanai, veidošanai un apjoma palielināšanai.
- Ķemmes ar gariem zobiem un zariem ir lieliski piemērotas kopšanas līdzekļu vienmērīgai sadalīšanai vai matu taisnošanai, izmantojot taisnotāju.

PADOMS

- Jāpārbauda, vai ierīce ir pilnībā piegādāta un vai nav redzami bojājumi.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai bojāta iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar servisa tālruni.

TEHNISKIE DATI

- 10 dažādas ķemmes
- Visiem matu tiptiem
- Caurspīdīgs korpuss

TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Pēc katras lietošanas reizes noņemiet no ķemmes atlikušos matiņus un netīrumus, lai tie neuzkrātos.
- Regulāri mazgājiet ķemmes siltā ūdenī ar maigu šampūnu vai ziepēm – varat izmantot zobu suku, lai rūpīgi notīrītu vietu starp zobiem.
- Rūpīgi izskalojiet un nosusiniet ķemmi ar mīkstu drāniņu vai atstājiet nožūt uz dvieļa.
- Izvairieties no saskares ar agresīvām ķīmiskām vielām, kas var sabojāt materiālu.
- Uzglabājiet ķemmes sausā un tīrā vietā – vēlams organizatorā vai futrālī, lai tās nedeformētos un nesaskrāpētu.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Izmantojiet ķemmes tikai paredzētajam mērķim – matu ķemmēšanai vai ievidošanai.
- Neizmantojiet ķemmi, ja tai ir plaisas, asas malas vai bojāti zobi – tas var izraisīt galvas ādas kairinājumu vai matu lūšanu.
- Uzmanieties, ķemmējot bērnu matus – viņu galvas āda ir jutīgāka pret skrāpējumiem un vilkšanu.
- Neizmantojiet ķemmes ar metāla galiem elektrisko ierīču (piem., matu žāvētāju, taisnotāju) tuvumā, ja tās ir karstas.
- Neizmantojiet ķemmi ar citiem cilvēkiem, iepriekš to nedezinficējot – tas novērsīs baktēriju vai galvas ādas slimību pārvešanu.
- Glabājiet ķemmes bērniem nepieejamā vietā – īpaši modeļus ar asiem galiem vai metāla elementiem.
- Alerģiskas reakcijas vai ādas kairinājuma gadījumā nekavējoties pārtrauciet lietošanu un konsultējieties ar dermatologu.



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde.

Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.

Mēs paturam tiesības bez iepriekšēja brīdinājuma veikt izmaiņas tekstā, dizainā un produkta datos.

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

TAOTLUS JA KIRJELDUS

Professionaalne kammikomplekt on vajalik igas juuksurialongis, kuid neist võib kasu olla ka kodus.

Komplekt sisaldab kõiki vajalikke kammitüüpe, mida on vaja enamiku juuksuriprotseduuride jaoks.

Kamid sobivad suurepäraselt kõikidele juuksetüüpidele ja -stiilidele ning sobivad hästi soenguks, soenguks ja keemiliseks töötlemiseks.

Neil on läbipaistev ümbris, nii et saate neid kõikjale kaasa võtta.

KASUTAMINE:

- Laiade hammastega kammid sobivad ideaalselt märgade või lokkis juuste lahtiharutamiseks.
- Peenikeste hammastega õhukesed kammid sobivad suurepäraselt silumiseks, kiudude täpseks eraldamiseks ja kujundamiseks.
- Juukselõikude ja -lõikude täpseks eraldamiseks kasutatakse metallist naelaga kammi.
- Kammi juukseid õrnalt, alustades otstest, et vältida nende murdumist või väljatõmbumist – eriti kui juuksed on sassis.
- Liikuge järk-järgult juuste juurte poole.
- Kui tunnete vastupanu, ärge tõmmake – kasutage palsamit või lahtistavat pihustit.
- Kasutage tagasikammimiseks, stiili kujundamiseks ja helitugevuse lisamiseks peeneid kamme.
- Pikkade hammaste ja okstega kammid sobivad suurepäraselt hooldusvahendite ühtlaseks jaotamiseks või sirgendaja abil juuste sirgendamiseks.

VIHJE

- Seadet tuleb kontrollida tarne täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne või vigase pakendi või transpordi tõttu tekkinud kahjustuse korral võtke ühendust teenindustelefoniga.

TEHNILISED ANDMED

- 10 erinevat kammi
- Kõigile juuksetüüpidele
- Läbipaistev korpus

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Pärast iga kasutamist eemaldage kammilt kõik allesjäänud juuksed ja mustus, et vältida nende kogunemist.
- Peske oma kammi regulaarselt sooja vees pehme šampooni või seebiga – võite kasutada hambaharja, et hambavahe põhjalikult puhastada.
- Loputage hoolikalt ja kuivatage kamm pehme lapiga või laske rätikul kuivada.
- Vältige kokkupuudet agressiivsete kemikaalidega, mis võivad materjali kahjustada.
- Säilitage kammid kuivas ja puhtas kohas – eelistatavalt organiseerija või ümbrises, et vältida nende deformeerumist ja kriimustamist.

OHUTUSJUHISED

- Kasutage kamme ainult ettenähtud otstarbel – juuste kammimiseks või kujundamiseks.
- Ärge kasutage kammi, kui sellel on praod, teravad servad või kahjustatud hambad – see võib põhjustada peanaha ärritust või juuste murdumist.
- Olge laste juukseid kammides ettevaatlik – nende peanahk on kriimustuste ja tirimise suhtes tundlikum.
- Ärge kasutage metallotstega kammi elektriseadmete (nt föön, sirgendaja) läheduses, kui need on kuumad.
- Ärge jagage kammi teiste inimestega ilma seda eelnevalt desinfitseerimata – see hoiab ära bakterite või peanahahaiguste edasikandumise.
- Hoidke kammid lastele kättesaamatus kohas – eriti teravate otste või metallelementidega mudelid.
- Allergilise reaktsiooni või nahaärrituse korral lõpetage kohe kasutamine ja pöörduge dermatoloogi poole.



NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab valla või linnavalitsus.

Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

Jätame endale õiguse teha tekstis, kujunduses ja tooteandmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, da shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevate njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

UPORABA IN OPIS

Profesionalni set glavnikov je nujen v vsakem frizerskem salonu, lahko pa so uporabni tudi doma.

Set vsebuje vse potrebne vrste glavnikov, ki jih potrebujete za večino frizerskih tretmajev.

Glavniki so popolni za vse vrste in sloge las ter se dobro obnesejo pri oblikovanju, oblikovanju in kemični obdelavi.

Imajo prozorno torbico, tako da jih lahko vzamete s seboj povsod.

KAKO UPORABLJATI:

- Glavniki s širokimi zobmi so idealni za razčesavanje mokrih ali skodranih las.
- Tanki glavniki s finimi zobmi so popolni za glajenje, natančno ločevanje pramenov in oblikovanje.
- Glavniki s kovinsko konico se uporabljajo za natančno ločevanje lasnih delov in pramenov.
- Lase počesite nežno, začnite od konic, da preprečite, da bi se lomili ali izpulili – še posebej, če so vaši lasje zavozlani.
- Postopoma se pomaknite proti koreninam las.
- Če imate upor, ne vlecite – uporabite balzam ali pršilo za razčesavanje.
- Uporabite fine glavnike za česanje nazaj, oblikovanje in dodajanje volumna.
- Glavniki z dolgimi zobmi in vejami so odlični za enakomerno porazdelitev negovalnih izdelkov ali za ravnanje las z likalnikom.

NAMIG

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dostave ali poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta se obrnite na servisno linijo.

TEHNIČNI PODATKI

- 10 različnih glavnikov
- Za vse tipe las
- Prozorna torbica

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Po vsaki uporabi z glavnika odstranite morebitne ostanke las in umazanijo, da preprečite njihovo nabiranje.
- Glavnike si redno umivajte v topli vodi z blagim šamponom ali milom – z zobno ščetko lahko temeljito očistite prostor med zobmi.
- Temeljito sperite in glavnik osušite z mehko krpo ali pustite, da se posuši na brisači.
- Izogibajte se stiku z agresivnimi kemikalijami, ki lahko poškodujejo material.
- Glavnike hranite na suhem in čistem mestu – po možnosti v organizatorju ali etuiju, da se ne deformirajo in opraskajo.

VARNOSTNA NAVODILA

- Glavnike uporabljajte le za predvideni namen – za česanje ali oblikovanje las.
- Ne uporabljajte glavnika, če ima razpoke, ostre robove ali poškodovane zobce – to lahko povzroči draženje lasišča ali lomljenje las.
- Bodite previdni pri česanju las otrok – njihovo lasišče je bolj občutljivo na praske in cukanje.
- Glavnikov s kovinskimi konicami ne uporabljajte v bližini električnih naprav (npr. sušilnika za lase, likalnika za lase), če so vroči.
- Glavnika ne delite z drugimi ljudmi, ne da bi ga prej razkužili – tako boste preprečili prenos bakterij ali bolezni lasišča.
- Glavnike hranite izven dosega otrok – še posebej modele z ostrimi konicami ali kovinskimi elementi.
- V primeru alergijske reakcije ali draženja kože takoj prenehajte z uporabo in se posvetujte z dermatologom.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto za odpadke, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad.

Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelkih brez predhodnega obvestila.

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar go bhféadfadh mainneachtain déanamh de réir a bheith ina bhagairt do bheatha nó do shláinte.

IARRATAS AGUS CUR SÍOS

Tá gá le sraith ghairmiúil cíora i ngach salon gruagaireachta, ach is féidir leo a bheith úsáideach sa bhaile freisin.

Tá na cineálacha cíora riachtanacha go léir atá ag teastáil don chuid is mó de chóireálacha gruagaireachta sa tacar.

Tá na cíora foirfe do gach cineál agus stíl gruaige agus oibríonn siad go maith le haghaidh stílithe, stílithe agus cóireálacha ceimiceacha.

Tá cáis trédhearcach acu ionas gur féidir leat iad a thabhairt leat i ngach áit.

CONAS A ÚSÁID:

- Tá cíora leathanfhiacail iontach chun gruaig fhliuch nó chatach a dhícheangail.
- Tá cíora tanaí le fiacra mín foirfe le haghaidh smúdála, ag scaradh go beacht snáitheanna agus stíliú.
- Úsáidtear cíora le spíc miotail chun na hait agus na hait gruaige a scaradh go beacht.
- Cíor do chuid gruaige go réidh, ag tosú ó na foircinn, chun é a chosc ó bhriseadh nó a tharraingt amach - go háirithe má tá do chuid gruaige tangled.
- De réir a chéile bogadh i dtreo fréamhacha na gruaige.
- Má tá friotaíocht ann, ná tug - bain úsáid as oiriúntóir nó spraeála dítangling.
- Bain úsáid as cíora míne le haghaidh aischreimeadh, stíliú agus toirt a chur leis.
- Tá cíora le fiacra fada agus brainsí foirfe chun táirgí cúraim a dháileadh go cothrom nó chun gruaig a dhíreachú ag baint úsáide as straightener.

TÍP

- Ba cheart an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus damáiste infheicthe.
- I gcás seachadadh neamhiomlán nó má dhéantar damáiste de bharr pacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil le beolíne na seirbhíse.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- 10 cíora éagsúla
- I gcás gach cineál gruaige
- Cáis trédhearcach

GLANADH AGUS COTHABHÁIL

- Tar éis gach úsáid, bain aon ghruaig agus salachar atá fágtha as an chíor chun é a chosc ó charnadh.
- Nigh do chíor go rialta in uisce te le seampú éadrom nó gallúnach - is féidir leat scuab fiacra a úsáid chun an spás idir do chuid fiacra a ghlanadh go críochnúil.
- Sruthlaigh go maith agus triomaigh an cíor le éadach bog nó fág ar thuáille a thriomú.
- Seachain teagmháil le ceimiceáin ionsaitheach a d'fhéadfadh damáiste a dhéanamh don ábhar.
- Stóráil na cíora in áit thirim agus glan - b'fhearr in eagraí nó i gcás chun iad a chosc ó dhífhoirmiú agus a scríobadh.

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Bain úsáid as cíora chun na críche atá beartaithe dóibh amháin - chun do chuid gruaige a chíor nó a stíliú.
- Ná húsáid cíor má tá scoilteanna, imill ghéar nó fiacra millte - d'fhéadfadh sé seo a bheith ina chúis le greannú scalp nó briseadh gruaige.
- Bí cúramach agus tú ag cíoradh gruaig leanaí - bíonn a scalp níos íogaire do scratches agus tugging.
- Ná húsáid cíora le leideanna miotail in aice le fearais leictreacha (m.sh. triomadóir gruaige, díreachóir) má bhíonn siad te.
- Ná déan an cíor a roinnt le daoine eile gan é a dhíghalrú ar dtús - cuirfidh sé seo cosc ar aistriú baictéir nó galair scalp.
- Coinnigh cíora as teacht leanaí - go háirithe samhlacha le leideanna géar nó eilimintí miotail.
- I gcás frithghníomhú ailléirgeach nó greannú craiceann, scoir den úsáid láithreach agus téigh i gcomhairle le dermatologist.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údaráis áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt.

Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar an téacs, ar an dearadh agus ar shonraí an táirge gan fógra a thabhairt roimh ré.

Għażiż Sinjur/Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taht għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI

Sett professjonali ta' pettijiet huwa meħtieġ f'kull salon tal-parrukkiera, iżda jistgħu jkunu utli wkoll fid-dar.

Is-sett fih it-tipi kollha meħtieġa ta' pettijiet meħtieġa għall-biċċa l-kbira tat-trattamenti tax-xagħar.

Il-pettijiet huma perfetti għat-tipi u l-istili kollha tax-xagħar u jaħdmu tajjeb għall-grafika, il-grafika u t-trattamenti kimiċi.

Għandhom każ trasparenti sabiex tkun tista' teħodhom miegħek kullimkien.

KIF TUŻA:

- Pettnijiet bis-snien wiesgħa huma ideali biex jitneħħa xagħar imxarrab jew kaboċċi.
- Pettnijiet irqaq bi snien fini huma perfetti għall-illixxar, jisseparaw b'mod preċiż il-fergħat u l-grafika.
- Pettnijiet bi spike tal-metall jintużaw biex jisseparaw b'mod preċiż is-sezzjonijiet u s-sezzjonijiet tax-xagħar.
- Moxt ix-xagħar tiegħek bil-mod, ibda mit-truf, biex ma jhallihx jinkiser jew jingibed - speċjalment jekk ix-xagħar tiegħek ikun imħabbil.
- Imxi gradwalment lejn l-għerūq tax-xagħar.
- Jekk ikun hemm reżistenza, tirmonkx - uża kondizzjonatur jew sprej għat-thaffir.
- Uża pettnijiet fini għal backcombing, grafika u żżid il-volum.
- Pettnijiet bi snien twal u fergħat huma perfetti biex iqassmu b'mod uniformi prodotti għall-kura jew biex jillixxaw ix-xagħar bl-użu ta' dritta.

TIP

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u ħsara viżibbli.
- F'każ ta' kunsinna mhux kompluta jew ħsara minhabba ippakkjar jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

DEJTA TEKNIKA

- 10 pettnijiet differenti
- Għat-tipi kollha tax-xagħar
- Każ trasparenti

TINDIF U MANUTENZJONI

- Wara kull użu, neħhi kwalunkwe xagħar u ħmieġ li jkun fadal mill-moxt biex tevita li jakkumula.
- Aħsel il-pettijiet tiegħek regolarment f'ilma sħun b'shampoo ħafif jew sapun - tista' tuża xkupilja tas-snien biex tnaddaf sewwa l-ispażju bejn snienek.
- Lahlah sewwa u nixxef il-moxt b'ċarruta ratba jew hallih jinxef fuq xugaman.
- Evita kuntatt ma' kimiċi aggressivi li jistgħu jagħmlu ħsara lill-materjal.
- Aħżen il-pettijiet f'post niexef u nadif - preferibbilment f'organizzatur jew każ biex tevitahom milli jiddeformaw u jorbtu.

ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Uża pettnijiet biss għall-iskop intenzjonat tagħhom - biex ixxotta jew tfassal ix-xagħar tiegħek.
- Tużax moxt jekk ikollu xquq, truf li jaqtgħu jew snien bil-ħsara - dan jista' jikkawża irritazzjoni tal-qorriegħa jew ksur tax-xagħar.
- Oqgħod attent meta tikset ix-xagħar tat-tfal - il-qorriegħa tagħhom hija aktar sensitiva għall-grif u l-irmonk.
- Tużax pettnijiet bil-ponot tal-metall hdejn apparati elettrici (eż. hair dryer, straightener) jekk ikunu sħan.
- Taqsamx il-moxt ma' nies oħra mingħajr ma l-ewwel tiddizinfettah - dan jipprevjeni t-trasferiment ta' batterji jew mard tal-qorriegħa.
- Żomm pettnijiet fejn ma jintlaħaqx mit-tfal - speċjalment mudelli b'ponot li jaqtgħu jew elementi tal-metall.
- F'każ ta' reazzjoni allergika jew irritazzjoni tal-ġilda, waqqaf l-użu immedjatament u ikkonsulta dermatologu.



GĤAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt.

Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Aħna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta tal-prodott mingħajr avviż minn qabel.

Poštovani gospodine/gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

PRIMJENA I OPIS

Profesionalni set češljeva neophodan je u svakom frizerskom salonu, ali mogu biti korisni i kod kuće.

Set sadrži sve potrebne vrste češljeva za većinu frizerskih tretmana.

Češljevi su savršeni za sve tipove i stilove kose i dobro funkcioniraju za oblikovanje, oblikovanje i kemijske tretmane.

Imaju prozirnu kutiju tako da ih možete ponijeti svuda sa sobom.

KAKO KORISTITI:

- Češljevi sa širokim zupcima idealni su za raščesljavanje mokre ili kovrčave kose.
- Tanki češljevi s finim zupcima savršeni su za zaglađivanje, precizno odvajanje pramenova i oblikovanje.
- Češljevi s metalnim šiljkom služe za precizno odvajanje pramenova i pramenova.
- Nježno češljajte kosu, počevši od vrhova, kako biste spriječili pucanje ili čupanje - osobito ako vam je kosa zapetljena.
- Postupno se krećite prema korijenu kose.
- Ako postoji otpor, ne povlačite - upotrijebite regeneratore ili sprej za raščesljavanje.
- Koristite fine češljeve za češljanje unatrag, oblikovanje i dodavanje volumena.
- Češljevi s dugim zupcima i granama savršeni su za ravnomjerno raspoređivanje proizvoda za njegu ili za ravnjanje kose pomoću pegle.

SAVJET

- Potrebno je provjeriti kompletnost uređaja i vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

TEHNIČKI PODACI

- 10 različitih češljeva
- Za sve tipove kose
- Prozirno kućište

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Nakon svake uporabe uklonite preostalu kosu i prljavštinu s češlja kako biste spriječili nakupljanje.
- Redovito perite svoje češljeve u toploj vodi s blagim šamponom ili sapunom – četkicom za zube možete temeljito očistiti prostor između zuba.
- Temeljito isperite i osušite češalj mekom krpom ili ostavite da se osuši na ručniku.
- Izbjegavajte kontakt s agresivnim kemikalijama koje mogu oštetiti materijal.
- Čuvajte češljeve na suhom i čistom mjestu – po mogućnosti u rokovniku ili kutiji kako se ne bi deformirali i ogrebali.

SIGURNOSNE UPUTE

- Koristite češljeve samo za njihovu namjenu - za češljanje ili oblikovanje kose.
- Nemojte koristiti češalj ako ima pukotine, oštre rubove ili oštećene zube - to može izazvati iritaciju vlasišta ili lomljenje kose.
- Budite oprezni pri češljanju dječje kose – njihovo je tjeme osjetljivije na češkanje i čupanje.
- Nemojte koristiti češljeve s metalnim vrhovima u blizini električnih uređaja (npr. sušilo za kosu, pegla za kosu) ako su vrući.
- Ne dijelite češalj s drugim ljudima bez da ste ga prethodno dezinficirali - to će spriječiti prijenos bakterija ili bolesti vlasišta.
- Držite češljeve izvan dohvata djece - osobito modele s oštrim vrhovima ili metalnim elementima.
- U slučaju alergijske reakcije ili iritacije kože, odmah prekinite s upotrebom i posavjetujte se s dermatologom.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje komunalni ili gradski ured.

Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующие инструкции, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, поскольку несоблюдение его инструкций может представлять угрозу жизни или здоровью.

ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ

Профессиональный набор расчесок необходим в каждом парикмахерском салоне, но они также могут пригодиться и дома.

В набор входят все необходимые типы расчесок, необходимые для большинства парикмахерских процедур.

Расчески идеально подходят для всех типов и укладок волос и отлично подходят для укладки, придания формы и химической обработки.

Они имеют прозрачный футляр, поэтому их можно брать с собой куда угодно.

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ:

- Расчески с широкими зубьями идеально подходят для распутывания мокрых или вьющихся волос.
- Тонкие расчески с густыми зубьями идеально подходят для разглаживания, точного разделения прядей и укладки.
- Расчески с металлическим шипом используются для точного разделения проборов и секций волос.
- Расчесывайте волосы аккуратно, начиная с кончиков, чтобы не допустить ломкости и выдергивания, особенно запутанных волос.
- Постепенно продвигайтесь к корням волос.
- Если чувствуете сопротивление, не дергайте — используйте кондиционер или спрей для распутывания.
- Используйте расчески с частыми зубьями для начеса, укладки и придания объема.
- Расчески с длинными зубцами и щетинками идеально подходят для равномерного распределения средств по уходу или для выпрямления волос с помощью утюжка.

КОНЧИК

- Необходимо проверить комплектность поставки устройства и отсутствие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или если вы заметили повреждения, вызванные ненадлежащей упаковкой или транспортировкой, пожалуйста, свяжитесь с горячей линией сервисной службы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- 10 разных расчесок
- Для всех типов волос
- Прозрачный корпус

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- После каждого использования удаляйте с расчески все волосы и грязь, чтобы предотвратить их скопление.
- Регулярно мойте расчески в теплой воде с мягким шампунем или мылом. Для тщательной очистки промежутков между зубами можно использовать щетку.
- Тщательно промойте и высушите расческу мягкой тканью или оставьте сушиться на полотенце.
- Избегайте контакта с агрессивными химическими веществами, которые могут повредить материал.
- Храните расчески в сухом и чистом месте — желательно в органайзере или футляре, чтобы предотвратить деформацию и царапины.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Используйте расчески только по их прямому назначению — для расчесывания и укладки волос.
- Не используйте расческу, если на ней есть трещины, острые края или поврежденные зубцы — это может привести к раздражению кожи головы или ломкости волос.
- Будьте осторожны, расчесывая волосы детей — их кожа головы более чувствительна к царапинам и выдергиванию.
- Не используйте расчески с металлическими наконечниками вблизи электроприборов (например, фенов, выпрямителей), если они горячие.
- Не пользуйтесь расческой совместно с другими людьми, не продезинфицировав ее предварительно — это предотвратит передачу бактерий или заболеваний кожи головы.
- Храните расчески в недоступном для детей месте, особенно те, которые имеют острые кончики или металлические части.
- В случае возникновения аллергической реакции или раздражения кожи немедленно прекратите использование и обратитесь к дерматологу.



СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном пункте приема вторичной переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдавать в пункт утилизации отходов, указанный местными органами власти. Информацию о возможностях утилизации использованного продукта можно получить в органах местного самоуправления или города.

Изделие соответствует европейским и национальным требованиям безопасности приборов и изделий.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.